

NT_2020_015	REV. : 01	NOTE TECHNIQUE	LAFON
	DATE : 06/04/2021		
Ancienne Réf. : X	PAGE : 1/4	PASSAGE ELECTROVANNE 03832258PR 1 BOBINE DOUBLE A 2 BOBINES SIMPLES BOXTER 20 HF	

HISTORIQUE DES REVISIONS					
REV.	DATE	OBJET	REDACTEUR	VERIFICATEUR	APPROBATEUR
01	06/04/2021	Première édition			

SOMMAIRE

SOMMAIRE	1
2 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION / OBJET AND APPLICATION DOMAIN	2
3 ELECTROVANNE 1 BOBINE DOUBLE / SOLENOID VALVE 1 DOUBLE SOLENOID.....	3
4 LOGEMENT DES CABLES 2 BOBINES A TRAVERS LES 2 PE FOURNIS / CABLE HOUSING 2 SOLENOIDS THROUGH THE 2 SUPPLIED PE.....	3
5 MONTAGE DES EV 2 BOBINES / ASSEMBLY OF EV 2 SOLENOID	4

NT_2020_015	REV. : 01	NOTE TECHNIQUE	LAFON
	DATE : 06/04/2021	PASSAGE ELECTROVANNE 03832258PR 1 BOBINE DOUBLE A 2 BOBINES SIMPLES BOXTER 20 HF	
Ancienne Réf. : X	PAGE : 2/4		

2 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION / OBJET AND APPLICATION DOMAIN

Cette note technique est la procédure à suivre concernant le remplacement de l'électrovanne (ref 03832258) à 1 bobine double, par une électrovanne à 2 bobines simples.

This technical note is the procedure to follow concerning the replacement of the solenoid valve (ref 03832258) with 1 double solenoid, by a solenoid valve with 2 single coils.

NT_2020_015	REV. : 01	NOTE TECHNIQUE	LAFON
	DATE : 06/04/2021	PASSAGE ELECTROVANNE 03832258PR 1 BOBINE DOUBLE A 2 BOBINES SIMPLES BOXTER 20 HF	
Ancienne Réf. : X	PAGE : 3/4		

3 ELECTROVANNE 1 BOBINE DOUBLE / SOLENOID VALVE 1 DOUBLE SOLENOID

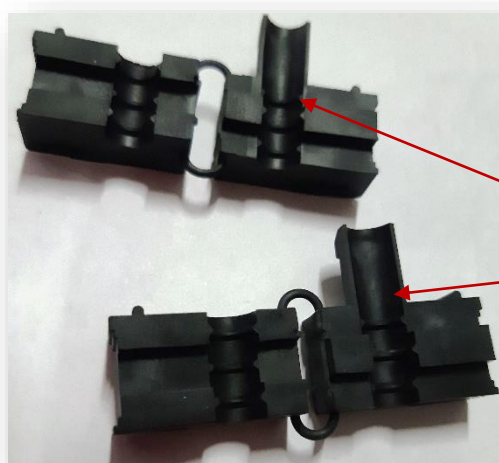
Fonctionnement anormal avec cette EV 1 bobine double, pas de fermeture du grand débit (testé sur S/N 160411 et 160412)

Abnormal opération with this EV 1 double solenoid, no high flow closing (tested on S / N 160411 and 160412)



Bobine double

4 LOGEMENT DES CABLES 2 BOBINES A TRAVERS LES 2 PE FOURNIS / CABLE HOUSING 2 SOLENOIDS THROUGH THE 2 SUPPLIED PE



Passage de câble des 2 bobines

NT_2020_015	REV. : 01	NOTE TECHNIQUE	LAFON
	DATE : 06/04/2021	PASSAGE ELECTROVANNE 03832258PR 1 BOBINE DOUBLE A 2 BOBINES SIMPLES BOXTER 20 HF	
Ancienne Réf. : X	PAGE : 4/4		

5 MONTAGE DES EV 2 BOBINES / ASSEMBLY OF EV 2 SOLINOIDES

Fonctionnement normal après le remplacement par 2 bobines simples !

Normal operation after replacement with 2 single solinoide!



2 Bobines simples

Illustration ci-dessous pour expliquer quel câble (et quelle bobine) est le petit et le grand débit.

Illustration below to explain which cable (and which spool) is small and large flow.

